

# BENEŠOVSKÉ NOVINY

Červenec 1994  
Číslo 7  
Ročník IV  
2 Kč

MĚSÍČNÍK BENEŠOVSKÝCH OBČANŮ



## BENEŠOVSKÝ SLUNOVVRAT 1994

**Pátek 24. 6. 1994**

**17.00 hod. Zámecké nádvoří**

Vystoupení dětského pěveckého sboru  
KLUBKO pod vedením p. Strouhala

**19.00 hod. Letní kino**

- Vystoupení známé pražské skupiny

ŠLAPETO Vstup: 25 Kč.

**21.30 hod. Letní kino**

Filmové představení: Český film

SATURNIN - velice zdařilý pohodový film.

Hl. role Ondřej Havelka. Vstup.: 25 Kč.

### PROGRAM



**Sobota 25. 6. 1994**

**10.00 hod. Náměstí**

- Zahájení

- Slavnostní historický průvod městem

- Slavnostní pasování na rytíře

**11.00 hod. Zámecká zahrada**

- Vystoupení skupiny historického šermu

Vstup: 10 Kč děti 5 Kč.

**12.00 hod. Náměstí**

- Seskok parašutistů

**14.00 Letní kino**

- Pohádka pro děti, účinkuje divadlo

Z PŮDY Vstup: 5 Kč.

**15.00 hod. Pod Táborským vrchem**

- PĚŠÍ A JEZDECKÝ TURNAJ v podání  
skupin historického šermu Vstup: 10 Kč děti 5 Kč.

**16.00 Letní kino**

- Koncert country skupiny NOVÍ ZELENÁ-  
ČI MIRKA HOFFMANA

Host pořadu: komik JIŘÍ WIMMER

Vstup: 35 Kč.

**18.00 hod. Zámecká zahrada**

- Vystoupení skupiny historického šermu

Vstup: 10 Kč děti 5 Kč.

**19.00 hod. Letní kino**

- Koncert dívčí rockové skupiny

ZUBY NEHTY Vstup: 15 Kč.

**19.30 hod. Kostel P. Marie**

- Varhanní koncert - účinkuje paní Jindřiška  
Slavíková, host B. Kotrba (pozoun)

**21.30 hod. Náměstí**

- J. Karchňák & DE FUCK OFF/AS SOON  
AS - JAKMILE & HOSTÉ název pořadu  
STOP pro 1000 STOP

**22.00 hod. Náměstí**

- Noční historický průvod

**23.00 hod. Zámecká zahrada**

- Noční vystoupení skupiny historického šermu  
Vstup: 10 Kč děti 5 Kč.

**PO CELÝ DEN**

**ZÁMECKÁ ZAHRADA**

- Použití historických palných zbraní

- Střelba z kuše

- Dětské hry

- Dobová hospoda s krojovanou obsluhou

**POD ZÁMECKOU ZAHRADOU**

- středověké historické tržiště

- ukázky starých řemesel

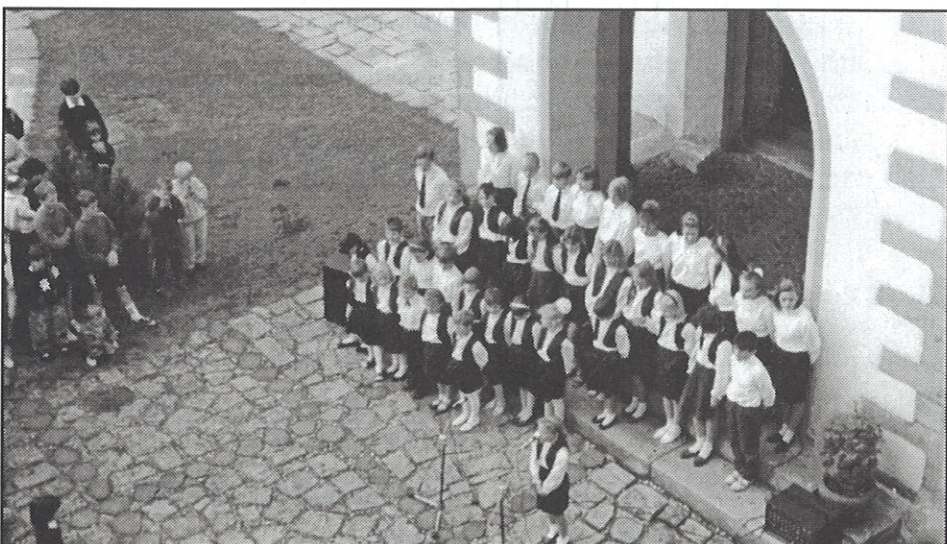
- šermířské potyčky a souboje

- dětská atrakce "SKÁKACÍ HRAD"

**NÁMĚSTÍ**

- stánkový prodej všeho druhu

změny jsou barevně označeny



Benešovský Slunovrat zahájí svým vystoupením pěvecký soubor 1. ZŠ Klubko, pod vedením p. učitele Strouhala, v pátek 24.6. v 17 hodin na zámeckém nádvoří. ŠA



# O čem jednala městská rada a městské zastupitelstvo?

**Městská rada zasedala ve dnech 24.5.1994 a 7.6.1994**

Projednala a schválila:

- uzavření školní jídelny Benešov n. Pl. v době od 11.7.1994 do 30.7.1994 z důvodu čerpání řádné dovolené

- uvolnit 1 mil. Kč na zpracování projektové dokumentace silničního obchvatu Benešova n. Pl. z ekologických finančních prostředků

- použít finanční prostředky ve výši cca 1 500 000 Kč z fondu rozvoje a rezerv MěÚ na dofinancování výstavby domu s pečovatelskou službou

**Městská rada vzala na vědomí:**

- zprávu Školského úřadu Děčín o zrušení provozu Domu dětí a mládeže v Benešově n. Pl. ke dni 31.8.1994

- zprávu o činnosti finanční komise MěÚ Benešov n. Pl.

- zprávu o činnosti sboru pro občanské záležitosti

- informaci ing. Vrbického o změně investora výstavby vysokotlaké přípojky na plyn, kterým se stávají Plynárny Děčín

**Městská rada ukládá:**

- ředitelům škol v Benešově n. Pl. připravit koncepci o zajištění provozu zájmových kroužků při základních školách v termínu do 28.6.1994

**Z jednání zastupitelstva**

Dne 7.6.1994 se konalo mimořádné jednání MěZ. Hlavním bodem programu byl "Návrh regenerace památkové zóny města Benešova n. Pl." Předložený návrh byl po projednání členy MěZ schválen.

**Eva Nováková  
vedoucí HS odboru**

## PROVOZNÍ DOBY NĚKTERÝCH PROVOZOVEN V NAŠEM MĚSTĚ

### III. část

Název provozovny	Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
Restaurace HOLOUBÁRNA	12-22	12-22	12-22	12-22	12-23	12-22	12-22
Restaurace BLANÍK	10-22	10-22	10-22	10-22	10-22	10-22	10-22
Restaurace KOUPALIŠTĚ	14-22	14-22	14-22	14-22	14-22	14-22	14-21
Restaurace NA SLOVANECH	10-22	10-22	10-22	10-22	10-22	10-24	10-22
Restaurace JELEN	7-22	7-22	7-22	7-22	7-24	10-24	10-22
Bufet JELEN	8-15	8-15	8-12	8-15	8-15	-	-
Řeznictví MYŠÍK	-	7 <sup>30</sup> -12 <sup>00</sup> 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	7 <sup>30</sup> -12 <sup>00</sup> 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	7 <sup>30</sup> -12 <sup>00</sup> 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	7 <sup>30</sup> -12 <sup>00</sup> 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	7 <sup>30</sup> -11	-
Koloniál Husova ulice (p. Medal)	8-9 <sup>30</sup> 14 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	8-9 <sup>30</sup> 14 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	8-9 <sup>30</sup> 14 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	8-9 <sup>30</sup> 14 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	8-9 <sup>30</sup> 14 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	8-10	-

## Z BLOKU POLICIE

Dne 19.5.1994 došlo v Benešově n. Pl. k loupežnému přepadení 69-ti letého muže. Jako pachatel byl zjištěn 39-ti letý muž z okresu Michalovce, který při útěku z místa činu odvezl v Benešově n. Pl. jízdní kolo. Podezřelý byl vzat do vazby.

Ze dne 20.5.1994 je šetřen podvod občana z České Kamenice, který vylákal částku 2 500,- Kč na občana z Benešova n. Pl. za uhlí, které mu nedodal.

Dne 25.5.1994 byl zadržen M. M. z Dolních Habartic, který se dopustil v Benešově n. Pl. osmi vloupání přes zámek s vložkou FAB. Další vloupání se dopustil ještě v Děčíně a byl proto vzat do vazby.

Dne 26.5.1994 odvezl za pomoci jeřábu a nákladního auta 40-ti letý muž z Děčína nad obcí Fojtovice vagonovou cisternu, kterou odevzdal do Kovošrotu v Děčíně. Tím způsobil škodu cca 50 000,- Kč. Je stíhán pro trestný čin krádeže.

Ze dne 27.5.1994 je vedeno trestní stíhání pro podvodné vypůjčení videokazet z video půjčovny Beneš v Benešově n. Pl. 33-ti letým L. R. z Fojtovic, který vypůjčené videokazety prodal a peníze použil pro svoji potřebu.

Ze dne 27.5.1994 je vedeno šetření k odciizeným mřížím z ubytovny Městského úřadu na Bedřichově osobami, které tam bydlí.

Ze dne 2.6.1994 je vedeno šetření krádeže peněz a elektroniky v Benešově n. Pl. se škodou 28.000,- Kč z radiotelevizní opravy, které se dopustili mladiství V.Š. a T.M. z okresu Tachov a z Prahy.

## NOVÁ GARÁŽ

Obec Dolní Habartice zahájila v dubnu tošního roku výstavbu nové garáže pro hasičské vozidlo. Stavba je finančně zajištěna z rozpočtu obce a částkou 80 000 Kč přispěla na výstavbu Česká pojišťovna. Stavba by měla být dokončena do 31. července 1994.

**Duchoslav Josef  
starosta Obecního úřadu Dolní Habartice**

## PODĚKOVÁNÍ

Městský úřad děkuje panu Josefu Bříškovovi za pěkný pořad pro děti "Setkání s písničkou", který se konal v městském kině v rámci dne dětí. Poděkování patří všem účinkujícím, kteří se pořadu zúčastnili a kteří se zřekli honorářů.

Byli to: Josef Bříško, Stáňa Nebohá, František Drahoňovský, Petr Bříško, Zdena Poutníková, Ladislav Sihelník, Stanislav Tichý, Gábina Elisová, Markéta Jelínková, Bohuslav Rýdl, Tibor Damu.

**Hynek Brejška - vedoucí měst. kina**

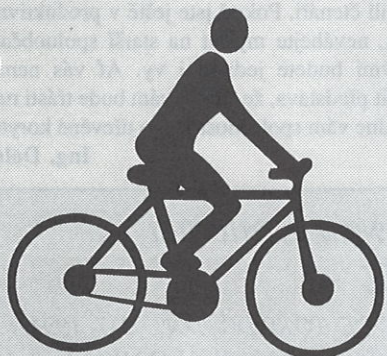


Všem dětem připomínáme, že

## 1. dětské závody horských

**i cestovních kol se konají 26. 6. 1994.**

Přihlásit se můžete v místě startu - na Tábořském vrchu u vysílače od 9 do 10,30 hodin. Nezapomeňte si zkontrolovat brzdy!



## BYLO TO FAJN

V neděli 5. 6. 1994 se konala v městském kině Dětská show k MDD. Program oproti minulým akcím věnovaným dětem byl velice pestrý, přitažlivý a zaujal nejen malé diváky.

My, kteří jsme se tohoto příjemného odpoledne zúčastnili, si velice ceníme nadšení a elánu p. Bříška. Ten spolu s kouzelníkem a mladými sympatickými muzikanty vytvářel v hledišti i na pódiu atmosféru hodnou svátku našich nejmenších.

Škoda jen, že těchto radovánek využil tak malý počet dětí. PROČ jsme o akci byli informováni pouze místními novinami? PROČ jsme se o ní nedozvěděli z poutačů, plakátů vyvěšených ve školách, školce, nebo z městského rozhlasu?

Díky všem účinkujícím za nahlédnutí do říše kouzel i triků, za báječnou diskotéku a pohádkové písničky.

**Za všechny přítomné děti  
H. Slámová, J. Novotná**

## Hurá, máme bazar!

"Hurá, máme bazar!" - zaradovala jsem se, když otevřeli v Žižkovce zmíněný podnik.

"Je to při cestě, výhodně se zbavím starých věcí, levně nakoupím nové, tomu říkám služby!" - tak a podobně jsem si libovala až do chvíle, kdy syn zatoužil po novém kole.

Prima - prodáme v bazaru kolo staré a je to! Teď už jsme se radovali dva.

Chtít za zánovní značkový cyklotrial 1 200 Kč mi připadalo při dnešních cenách přiměřené i levné a tak jsme si s prodáváčem plácli ...

Když jsme si po 14 dnech kolo zase vzvedli, pochopila jsem, proč se neprodalo: Visela na něm totiž cedulka s cenou 1 845 Kč, což je celých 53,75 % navíc nad dohodnutou cenu, se ziskem pro bazar 645 Kč.

Zatímco syn venku polykal slzičky zklamání (nové kolo v nedohlednu), uvnitř jsem diskutovala s prodáváčem: Dověděla jsem se, že za zmíněné nehorázné navýšení ceny může Klaus a daň z přidané hodnoty a drahý pronájem a drahá elektrika a ... atd.

Teď už vím, že jsem služby tohoto podniku použila poprvé a naposledy, protože TADY svou touhou po zisku činí moje zboží neprodejným. A v duchu jsem tomuto Bazaru udělila svoji soukromou červenou kartu.

**Nataša Poděbradská**

# N&B TREFAS&A

Domácí potřeby, tel.: 0412/946 630  
Sokolovská 117, 407 22 Benešov n. Pl.

## ZVEME VÁS DO NOVĚ OTEVŘENÉ PRODEJNY

### DOMÁCÍCH POTŘEB A KOVOMATU

### V SOKOLSKÉ UL.

## NABÍZÍME VÁM

- široký sortiment plastových výrobků pro domácnost
- kuchyňské potřeby
- ruční nářadí pro řemeslníky a kutily
- spojovací materiál a kování
- zahradnické náčiní
- pracovní ochranné pomůcky
- žrádlo a domácí potřeby pro psy a kočky "ŽERYKŮV RÁJ"
- příjem inzerátů do naší výlohy

**VYROBÍME VÁM** - na počkání běžné patentní klíče a autoklíče ŠKODA

**DODÁME VÁM** - různé zboží v této oblasti na základě Vašich individuálních objednávek

**DÁME VÁM** - zdarma stírací los při nákupu v hotovosti nad 500 Kč

**OTEVŘENO** PO - Pá 8 - 16,30  
SO 8 - 11

**CO NEMÁME - OBJEDNÁME, PROTOŽE TUTO PRODEJNU ŘÍDÍ ZÁKAZNÍK A TO JSTE VY!**  
Těšíme se na Vaší návštěvu a připomínky.



# “AŽ SE TOBĚ TŘÁSTI BUDE RUKA, KORYTO TI SYNEK UDĚLÁ!”

Nerudovu báseň “Dědova mísa” všichni dobře známe. Básník se zamýšlí nad vztahy rodičů a dětí a vůbec nad generačním problémem. Vnouče sleduje otce, který ze dřeva soustruží misku pro dědu, kterému se třesou ruce a občas rozbije nádobí. Překvapí jej synek výzvou: “Nauč mě to, až se tobě třásti bude ruka, koryto ti synek udělá. Otec se zastydí, přeruší práci, poklesne ke starci a zlobí jeho třesoucí se ruce. Připomene si boží příkázání “cti otce svého a matku svou!”

V literatuře najdeme mnoho příkladů nešetrného zacházení dětí s rodiči. Hálek v povídce “Na vejminku” líčí osud starého muže, kterého syn hospodář utiskuje tak, že se zblázní. Také v povídkách K.V.Raise se dočtete o tom, jak lakota a touha po majetku vyvolávají zlé spory i mezi nejbližšími příbuznými. Bohužel, dnes je situace ještě mnohem horší. Denně přináší noviny, rozhlas a televize desítky příkladů. Majitelé několika domů v nich nemají místo pro matku nebo babičku, vlastníci domu, který mu darovali rodiče, čeká na jejich smrt, protože dům s “vejminkáři” nemůže výhodně prodat. A nejsou vzácné ani případy, kdy pro peníze syn rodiče vraždí nebo si vrahy najímá! Psychicky neméně krutě jednájí ti, kteří “odkládají” rodiče do domovů důchodců nebo do oddělení pro dlouhodobě nemocné v nemocnicích apod. Vždyť i to umírání je snažší doma než v cizím prostředí. Myslím, že bychom těm spoluobčanům, kteří si neumí vážít rodičů a starých lidí, měli dát jasně najevo, že si jich také nevážíme, že jejich počinání odsuzujeme a odmítáme.

Obracím se především k mladé a střední generaci. Ta vždycky bude mít pocit, že s ní přichází lepší svět. Měla by ale konat tak, aby stará generace nemusela mít pocit, že s ní lepší svět odchází. Vždyť všechno, co dnes vykonáte pro seniory, bude brzy sloužit i vám. Mám na mysli např. starobní a invalidní důchody, domovy důchodců, domy s pečovatelskou službou, kluby důchodců, sociální podpory atd.

Průměrná výše starobních důchodů byla v roce 1993 Kč 2 806, v Benešově asi o Kč 200 nižší. Průměrné mzdy v Severočeském kraji byly Kč 5 805, ale například v peněžnictví Kč 10 902 a v pojišťovnictví 8 069. To znamená, že již v momentu odchodu “na zasloužený odpočinek” klesne nominální příjem více než o polovinu a tím i životní úroveň. Po všech dosavadních zvýšeních poklesl reálný důchod ve srovnání s r. 1989 na 79%, tedy více jak o 1/4. Měli bychom podporovat požadavek asociace důchodců, aby důchody byly automaticky valorizovány v souvislosti s růstem reálných mezd. Jinak se budou nůžky stále více rozvírat a kdo má hodně, bude mít ještě víc a kdo má málo, moc si nepolepší. Důchodci stále ustupovat nemohou, nemají prostě kam!

O problematice bydlení jsem psal v minulém čísle Benešovských novin. Vřele vítám moudré rozhodnutí MÚ zřídit dům s pečovatelskou službou a kapacitu těchto zařízení dále rozšiřovat.

Záviděl jsem malé Chrastavě, která postavila moderní dům s péčí o starší občany. Myslím, že cílovým řešením by měl být v roce X stav, aby všichni, kteří o to projeví zájem, mohli trávit zbytek života v takovýchto zařízeních.

O Klubu důchodců psala paní Šindlerová. Záleží na důchodcích samotných, jak pestrá bude činnost tohoto zařízení. Jiné rezervy tu jistě jsou. Možná, že by se našli sponzoři, kteří by financovali například zájezdy do divadel, zlevněné vstupenky do kina a lístky na jiné kulturní akce, rekreační pobyty apod. MÚ podporuje KD opravdu hodně, ale na všechno sám nestačí. Proč by například nemohli mít důchodci zlevněný vstup na koupaliště o od 70-ti let zcela zdarma?

Opravdu nevím, jakou dnes mají důchodci možnost veřejného stravování. Každý si snadno spočítá, že po zaplacení “sdruženého inkasa”, vody, uhlí, atd. musí každý opravdu počítat každou korunu. A jsou i lidé, kteří pobírají

ten minimální důchod Kč 2040 pro jednotlivce a Kč 3 250 pro dvojici. Měli bychom všem umožnit, aby měli jídlo denně (oběd) ve vysoké kvalitě a za nízkou cenu. Řešení nebude snadné. Ve městě snad již neexistuje žádná závodní stravovna, která by vařila. Školní stravovna má především připravovat jídelníček pro potřeby dětí do 15 let. Starší lidé však často potřebují jinou strukturu potravin a mnozí musejí dodržovat dietu. Našlo se řešení pro diabetiky, pokud jde o lékařskou kontrolu, snad se vyřeší i problém stravování. Předpokládám, že zájemců nebude příliš mnoho. Máme na radnici dosti moudrých lidí a ti s mecenáši z řad podnikatelů, jistě vyřeší i tento problém.

Milí čtenáři. Pokud jste ještě v produktivním věku, neváhejte myslet na starší spoluobčany, kterými budete jednou i vy. Ať vás nem strašit představa, že “až se vám bude třásti ruka, nabídne vám společnost jen to dřevěné koryto!”

Ing. Dolejší

## STÁTNÍ ZÁMEK BENEŠOV NAD PLOUČNICÍ VÁS ZVE

NA KONCERT VÁŽNÉ HUDBY, KTERÝ SE POŘÁDÁ DNE 2. 7. 1994  
V 17.00 HODIN NA NÁDVOŘÍ STÁTNÍHO ZÁMKU V PODÁNÍ  
MOZARTOVA DECHOVÉHO TRIA

Tento koncert je pořádán v rámci II. Česko - saského hudebního festivalu  
ZVEME VŠECHNY ZÁJEMCE O VÁŽNOU HUDBU

## KUNNERTŮV KŘÍŽ

Pochází z roku 1690 a lidově se mu říkalo Kunnertův kříž. Umístěn je na Českolipské ulici nad podnikovým ředitelstvím s.p. Benar. Nechal jej postavit majitel papírny Ossendorf, muž hlubokého nábožného cítění. S jeho jménem se setkáváme nejen v souvislosti s touto památkou, ale i s tak zvanou “Papírovou kaplí”, sv. Vojtěchem na Sokolském vrchu a Mariánským sloupem na náměstí.

Kunnertův kříž se této památce říká proto, že naproti stával Kunnertův dům, v němž se Ossendorfscházel s příbuznými z manželčiny strany, kteří byli katolíky. Ossendorf byl evangelík a z toho důvodu nesměli příbuzní z manželčiny strany do jeho domu. Proto se scházeli v Kunnertově domě.

Vladimír Šefl



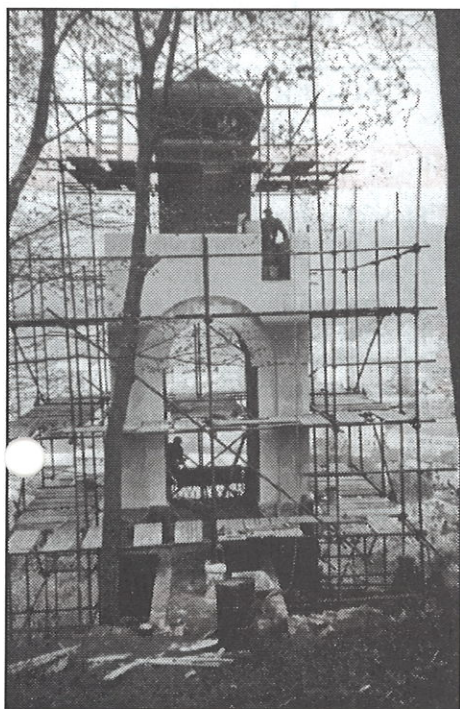


# UŽ SE ZASE ROZHLIŽÍME

Z čeho? A na co? Z nově opravené vyhlídky na Sokolském vrchu a samozřejmě na Benešov. Vyhlídka je opravena opravdu skvostně a i to naše městečko, řekl bych, prokouklo. I když je rozhledna již více než měsíc po opravě, dosud se na krásné fasádě neobjevil žádný nápis, žádná "kresba". Že by i lidé prokoukli? Ale abych nepřechvátil. Kolem vyhlídky se už povalují krabičky od cigaret, prázdné lahve od vína, papíry. Snad i tato nekulturnost je jen vem pouze dočasným.

A jedna rada pro starší občany: na vyhlídku lze dojít i poměrně pohodlnou lesní cestou kolem sokolovny. Nad nádražím nezapomeňte odbočit vlevo. Kto dojdete až na vyhlídku. Schody na ochoz jsou pohodlné a bytelné. Věřte, že ten pohled stojí za to!

Foto J. Dostál -KA-



## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

V měsíci červenci 1994 oslaví svá životní jubilea tito naši občané:

- 29.7.1994 **Kalivodová Božena**  
87 let Komenského 522
- 15.7.1994 **Petrů Anna**  
87 let Českolipská 351
- 7.7.1994 **Pánek Josef**  
86 let Nádražní 345
- 8.7.1994 **Nedvědová Jana**  
84 let Nádražní 347
- 8.7.1994 **Skoumalová Ludmila**  
84 let Tábořský vrch 574
- 21.7.1994 **Kulík Antonín**  
81 let Pod Tábořským vrchem 545
- 29.7.1994 **Urban Vilém**  
81 let Novina 443
- 23.7.1994 **Kubecová Božena**  
80 let ČSLA 119
- 14.7.1994 **Nováková Ludmila**  
75 let Pivovarská 21
- 17.7.1994 **Bošek František**  
70 let Tábořský vrch 579
- 4.7.1994 **Ellnerová Libuše**  
70 let Sídlíště 643
- 21.7.1994 **Šebková Marie**  
70 let Bezručova 528

K blahopřání připojujeme i přání stálého a pevného zdraví, dobré pohody, radosti a osobní spokojenosti do dalších let.

Eva Nováková

## Přání k narozeninám

Paní Antonie Čermáková oslaví dne 6.8.94 své 79. narozeniny. Mnoho zdraví, štěstí a osobní pohody přeje J. Šmídová.

## ZLATÁ SVATBA

Dne 15.7.1994 se dožívají manželé Věra a František Zímovi, bytem v Benešově n. Pl., Valkeřická čp. 493, PADESÁTI LET SPOLEČNÉHO ŽIVOTA. Hodně zdraví, štěstí a spokojenosti do dalších let přejí děti s rodinami.

### POZVÁNKA

Dne 28.6.1994 od 17.00 hod. v městském kině Benešov n. Pl. přivítáme

### ZÁKLADNÍ UMĚLECKOU ŠKOLU ŽANDOV,

kteřá zde uspořádá Veřejný koncert žáků hudebního a tanečního oboru.

Vstupné je dobrovolné. -EK-

## Stále někam spěcháme

Neustále spěcháme, za něčím se ženeme, nemáme čas na sebe ani na ty druhé. O to vzácnější je příjemné posezení u ohýnku s opékáním vuřtem a písničkou, s kamarádem ze školky, se kterým na "dětský" svátek tak báječně chutná.

Vřelý dík všem dětem z mateřské školy patří panu Jiřímu Zelenému, který jim k této milé oslavě přispěl právě těmi vuřty a sladkostmi.



# Program kina - Červenec 1994

7. čtvrtek v 18 a 20 hod.

## HOTÝLEK V SRDCI EVROPY

Česká komedie ze současnosti jak Američan v Čechách ku štěstí přišel. Hl. role Miroslav Donutil  
Ml. přístupno Vstupné 21 a 23 Kč.

10. neděle v 18 a 20 hod.

## PRINCEZNA ZE MLEJNA

Typický český film pro celou rodinu, kde se kromě reálných postav objeví i čertíci, vodníci i čarodějnice.  
Ml. přístupno Vstupné 15 a 17 Kč.

13. středa v 18 a 20 hod. 14. čtvrtek v 18 a 20 hod.

## KDOPAK TO MLUVÍ 3

Další příhody oblíbené rodiny. John Travolta a Kirstie Alleyová v hl. rolích úspěšné rodinné komedie.  
Ml. přístupno Vstupné 21 a 23 Kč.

17. neděle v 18 a 20 hod.

## NEBE A ZEMĚ

Po filmu "ČETA" je tu další film Olivera Stonea, který vypráví příběh z vietnamské války.  
Ml. přístupno Vstupné 21 a 23 Kč.

20. středa v 18 a 20 hod.

## NÁVRAT BAŽANTŮ

V repríze uvádíme volné pokračování filmů "Bažanti" a "Bažanti jdou do boje". Výborná francouzská komedie.  
Ml. přístupno Vstupné pouhých 12 Kč.

21. čtvrtek v 18 a 20 hod.

## VEKSLÁK

Český film o mladém studentovi ekonomie, který se rozhodne pomoci podvodů a organizovaného zločinu zbohatnout. Hl. role Martin Zounar.  
Ml. do 12 let nevhodné Vstupné jedn. 23 Kč.

23. sobota v 18 a 20 hod. 24. neděle v 18 a 20 hod.

## JEŠTĚ VĚTŠÍ BLBEC, NEŽ JSME DOUFALI

Úsměvný český film o nesmělém Vitouškovi, náhlém dědictví, privatizaci, restituci a divných penězích. Hrají: L. Sobota, R. Skamene, S. Chytrá a další.  
Ml. do 12 let nevhodné Vstupné 21 a 23 Kč.

## LETNÍ KINO

1. pátek od 21.15

### DOKONALÝ SVĚT

Krátký výlet prchajícího vězně s malým rukojmím. Kevin Costner a Clint Estwood v hl. rolích amerického akčního filmu.  
Ml. do 12 let nevhodné Vstupné 23 Kč.

8. pátek od 21.15

### HOTÝLEK V SRDCI EVROPY

Česká komedie ze současnosti. Hl. role Miroslav Donutil  
Ml. přístupno Vstupné 21 Kč.

15. pátek od 21.15 hod.

### DUEL V POUŠTI

V nevadské poušti číhá nebezpečí - šílenc, který nezná meze. V hl. roli amerického dobrodružného filmu Christopher Lambert.  
Ml. do 12 let nevhodné Vstupné 23 Kč.

22. pátek od 21.15 hod

### VEKSLÁK

Český film o podvodech a zločinu.  
Hl. role Martin Zounar.  
Ml. do 12 let nevhodné Vstupné 23 Kč.

Ing. Vladimír Burik  
provádíme

**výškové,  
horolezecké,  
pokryvačské práce,  
mechanizační  
vysokozdvíhné  
plošiny**

Mírové náměstí 3  
Děčín 4

☎ (0412) 251 38

## Cítíte únavu v těle?

Dopřejte si chvíli relaxace s masážemi. Objednávky na tel. č. 945 3411 paní Jandášová nebo osobně na adrese Děčínská 518, pan Jandáš. Od 1.7. do 31.8. 1994 provádíme masáže i na koupališti.

## SOUKROMÁ FIRMA PROMO

### PRODEJ MONTÁŽ ŽALUZII

- Provádí montáž hliníkových žaluzií do všech typů oken a na míru dle vašeho přání.
  - Dodáváme žaluzie: - meziokenní
  - Interiérové (vertikální)
  - Nízké ceny
  - Dovozové materiály
- Cena je za měření a montáž okna z dovozem.  
Záruka 1 rok, montáž do 3 týdnů

**KONEC NEPŘÍJEMNÉMU SLUNCI  
A ZÁVĚSŮM, PROTO NEVÁHEJTE  
A VOLEJTE**

### PROMO - TO JE ONO!

Adresa:

PROMO - prodej, montáž žaluzií  
Peškova 530, 403 31 Ústí nad Labem  
047/696 49 Ústí n. Lab.

Dne 6. června 1994 zahájilo svou  
činnost nově otevřené

## Fitness centrum

v prostorách podnikového ředitelství  
Benar Benešov n. Pl.  
Otevřeno

Po - Pá - 10.00 hod. do 20.00 hod.

Prodej sportovních potřeb firmy  
LOTTO. Občerstvení. Prodej iontových  
a proteinových nápojů.

**BENEŠOVSKÉ NOVINY** Vydává Městský úřad Benešov n. Pl.

Redakční rada: J. Špička (KA), D. Tesarčíková (ŠA), H. Brejška (EK).

Grafická úprava, sazba a reprodukce ELSA Děčín, Tisk  Děčín